

EDICIONES

Málaga

SECCIONES

Portada

Internacional

Nacional

Andalucía

11-M

Ayuntamiento

Barrios

Provincia

Universidad

Sociedad

Política

Cultura

Deportes

Sucesos

Tribunales

Ciencia y tecnología

Economía

Empresas

Turismo

Ecología

Infraestructuras

Televisión

El tiempo

ESPECIALES

Recibir titulares

Galería fotográfica

Album

Anuario económico

(La Caixa)

OPINION

Opinión

Cartas a GD

Plaza nueva

Editorial

Revista de prensa

CANALES

Canal fiesta

Sierra Nevada

Canal cofrade

Canal motor

Granada histórica

Cuaderno cultural

Canal musical

Gastronomía

Granada empresas

Vamos de tapas

Canal Taurino

Ciencia y salud

Granada empleo

Granada verde

Canal joven

Granada

Inmobiliaria

Salón del comic

SERVICIOS

Tablón digital

Enlaces

Puerta Elvira

Andalucía 24h

Guía de museos

Galerías de arte

BOJA

EL LIBRO ANALIZA UN TOTAL DE 33 ARTÍCULOS

'El 11-M en la prensa árabe'

16/5/2004

'El 11-M en la prensa árabe', un libro que recoge 33 artículos escritos por intelectuales y periodistas árabes tras los atentados de Madrid, traducidos al español, trata de acercar al lector en español la información y opinión de los países árabes en relación a lo acaecido en España desde el 11-M. El libro, publicado el pasado 13 de mayo por la editorial Mergablum de Sevilla, contiene una selección de artículos de las secciones de opinión y análisis de un nutrida relación de medios árabes escritos entre el 13 de marzo y el 24 de abril pasados, precedidos de un prólogo de la profesora del Departamento de Estudios Arabes e Islámicos de la Universidad de Granada, Mercedes del Amo.



Una de las imágenes que dejaron los atentados de Madrid. (GD)

Imprimir

Enviar por correo

Los lectores recomiendan:

• **EE.UU. plantea retirarse de Irak** -

14/5/2004

• **Muchos de los casos de anorexia ya vienen en los genes** -

14/5/2004

• **Trescientos niños saharauis pasarán el verano en Granada** -

15/5/2004

Los artículos proceden de 16 periódicos y portales de información en árabe de siete países: Marruecos, Emiratos Arabes Unidos, Reino Unido, Egipto, Líbano, Jordania y Kuwait, entre ellos los prestigiosos 'Asharq Al Awsat' y 'Al Hayat' de Reino Unido, 'Al Safir' de Líbano, 'Al Rai' de Jordania o 'Al Bayan' de Emiratos Arabes Unidos. El principal objetivo de este libro es acercar al lector en español que tiene dificultades para acceder a la opinión de los árabes por la barrera de la lengua, una mirada variada, desde diversos ángulos, de periodistas, intelectuales y escritores árabes en relación a los atentados de Madrid y sus secuelas políticas y sociales. A través de la lectura de los títulos de algunos artículos se puede apreciar cómo la opinión y el análisis varía. En el artículo 'España otorga prestigio al terrorismo internacional', un escritor iraquí muestra su desacuerdo por la retirada de las tropas españolas de Irak porque, a su juicio, da aliento a Al Qaeda y se convierte en una victoria política de esta organización terrorista.

En '¿Por qué no hemos afrontado el crimen terrorista de Madrid con la debida y requerida condena?' Mark Sayegh, escritor libanés,

Colaborar con GD

critica a las sociedades árabes por no haber salido a la calle masivamente a condenar los atentados del 11-M, tal como hicieron los españoles con ocasión de la guerra de Irak. Con el artículo 'Sólo los pueblos son capaces de corregir los errores de sus gobernantes. El pueblo español une a Europa y frustra la iniciativa de dividirla', Abdelhadi Abu Taleb, escritor marroquí, alaba el funcionamiento de la democracia en España, donde, señala, la soberanía recae en el pueblo, y critica con vehemencia a la administración Bush por su política agresiva y a sus aliados, entre ellos, el Gobierno de Aznar. En '¿Quién amenaza a España?', Fahed Fanek, escritor jordano, dice que los atentados del 11-M no fueron cometidos por Al Qaeda, sino por la inteligencia estadounidense y el sionismo internacional, mientras que en 'Ben Laden, elector', el escritor jordano Yaser Abu Hilala entiende que Ben Laden quería prorrumpir en la escena política española y realmente lo consiguió, considerando que logró ser el elector más influyente tras el 11-M.

En su artículo, Abu Hilala también critica a los regímenes árabes por no permitir que el pueblo tenga la potestad de cambiar a sus gobernantes, tal como ocurrió en España el 14-M. 'El 11-M en la prensa árabe' se presentará en Granada el próximo 22 de mayo en el marco de la Feria del Libro, a las 19.00 horas.

Por Gd

Valoración ¿Recomienda este reportaje al resto de los visitantes de Granada Digital? ☐  ☐  ☐ 

GRANADA DIGITAL, el diario ONLINE de Granada - e-mail: redaccion@granadadigital.com